

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

## Chambre des Représentants

21 JUNI 1951.

21 JUIN 1951.

### WETSONTWERP

tot verlenging van de besluitwet van  
28 September 1939 op de vreemdelingenpolitie.

### PROJET DE LOI

prorogeant l'arrêté-loi du 28 septembre 1939  
sur la police des étrangers.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER ROBYNS.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE (1)

PAR M. ROBYNS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Toen op 28 December 1950 de wet op de vreemdelingenpolitie van 1939 verlengd werd tot 31 Augustus 1951 hoopte men ondertussen klaar te komen met de nieuwe wet op de vreemdelingenpolitie die op dat ogenblik in onderzoek was in de Senaat.

Sindsdien is deze wet door de Senaat gestemd maar de Kamer der Volksvertegenwoordigers, waarvan de werkzaamheden de laatste weken zeer druk geweest zijn, zal naar alle waarschijnlijkheid vóór de bovengestelde datum deze wet niet gestemd hebben.

Daarom is de Commissie van oordeel, en dit met 7 tegen 4 stemmen en één onthouding, het voorstel van verlenging tot 31 Maart 1952 te moeten goedkeuren.

Dit verslag werd met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever,*

F. ROBYNS.

*De Voorzitter,*

L. JORIS.

Lorsque, le 28 décembre 1950, la loi de 1939 sur la police des étrangers fut prorogée jusqu'au 31 août 1951, on espérait pouvoir terminer entretemps la nouvelle loi sur la police des étrangers, à ce moment soumise à l'examen du Sénat.

Ce projet de loi a, depuis lors, été voté par le Sénat, mais la Chambre des Représentants, très surchargée de travaux au cours de ces dernières semaines, ne sera vraisemblablement pas en mesure de voter cette loi avant la date précitée.

C'est pourquoi la Commission, par 7 voix contre 4 et une abstention, a estimé devoir approuver le projet de loi de prorogation jusqu'au 31 mars 1952.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des voix.

*Le Rapporteur,*

F. ROBYNS.

*Le Président,*

L. JORIS.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Joris, voorzitter; Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren du Bus de Warnaffe, Fimmers, Hermans (Fernand), Lambotte, Nossent, Oblin, Robyns. — Bohy, Camby, Collard, Craeybeckx, Deruelles, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hossey, Housiaux, Soudan. — Janssens, Leclercq.

Zie:

546: Wetsontwerp.

(1) Composition de la Commission: MM. Joris, président; Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. du Bus de Warnaffe, Fimmers, Hermans (Fernand), Lambotte, Nossent, Oblin, Robyns. — Bohy, Camby, Collard, Craeybeckx, Deruelles, M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Hossey, Housiaux, Soudan. — Janssens, Leclercq.

Voir:

546: Projet de loi.